



Образец на публична покана по чл. 51 от  
от ЗУСЕСИФ

ПУБЛИЧНА ПОКАНА

РАЗДЕЛ 1: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: “Хидравлични елементи и системи” АД		
Адрес: ул. „Пирин” № 1		
Град: Ямбол	Пощенски код: 8600	Държава: Р България
За контакти: Лице/а за контакт: Георги Татаров	Телефон: 0889 63 83 76	
Електронна поща: <a href="mailto:euprojects@hes-co.com">euprojects@hes-co.com</a>	Факс: 046 661 456	
Интернет адрес/и (когато е приложимо): <a href="http://www.hes-co.com/bg">http://www.hes-co.com/bg</a> , <a href="http://www.eufunds.bg">http://www.eufunds.bg</a> , <a href="https://eumis2020.government.bg">https://eumis2020.government.bg</a>		

I.2) Вид на бенефициента и основна дейност/и

<input checked="" type="checkbox"/> търговско дружество <input type="checkbox"/> юридическо лице с нестопанска цел <input type="checkbox"/> друго (моля, уточнете):	<input type="checkbox"/> обществени услуги <input type="checkbox"/> околна среда <input type="checkbox"/> икономическа и финансова дейност <input type="checkbox"/> здравеопазване <input type="checkbox"/> настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура <input type="checkbox"/> социална закрила <input type="checkbox"/> отдих, култура и религия <input type="checkbox"/> образование <input type="checkbox"/> търговска дейност <input checked="" type="checkbox"/> друго (моля, уточнете): производство на хидравлични помпи, хидравлични и пневматични двигатели
---	---

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ И ПРЕДМЕТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

II.1) Описание

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*

<p><b>II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата</b>  Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на 9 бр. машини за ХЕС АД с обособени позиции:  Обособена позиция 1: Струг с ЦПУ - 2 бр.  Обособена позиция 2: Вертикален обработващ център с ЦПУ - 1 бр.  Обособена позиция 3: Стругофрезови център - 1 бр.  Обособена позиция 4: Автоматична отрезна машина – 1 бр.  Обособена позиция 5: Двудискова машина за финашна обработка – 1 бр.  Обособена позиция 6: Дробометна машина – 1 бр.  Обособена позиция 7: Кръгловибрационна шлифовъчна машина с центрофуга – 1 бр.  Обособена позиция 8: Ръчна координатна измервателна ръка – 1 бр.</p> <p><i>(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата процедура)</i></p>		
<p><b>(а) Строителство</b>      <input type="checkbox"/></p>	<p><b>(б) Доставки</b>      <input checked="" type="checkbox"/></p>	<p><b>(в) Услуги</b>      <input type="checkbox"/></p>
<p><input type="checkbox"/> Изграждане</p> <p><input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение</p> <p><input type="checkbox"/> Рехабилитация, реконструкция</p> <p><input type="checkbox"/> Строително-монтажни работи</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Покупка</p> <p><input type="checkbox"/> Лизинг</p> <p><input type="checkbox"/> Покупка на изплащане</p> <p><input type="checkbox"/> Наем за машини и оборудване</p> <p><input type="checkbox"/> Комбинация от изброените</p> <p><input type="checkbox"/> Други (моля, пояснете)  .....  .....</p>	<p>Категория услуга: № <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/></p>
<p>Място на изпълнение на строителството:  _____</p> <p>код NUTS: <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/></p>	<p>Място на изпълнение на доставка:  ХЕС АД  8600 гр. Ямбол  ул. „Пирин” № 1  код NUTS: BG343</p>	<p>Място на изпълнение на услугата:  _____</p> <p>код NUTS: <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/></p>
<p><b>II.1.2) Описание на предмета на процедурата:</b> Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на 9 бр. машини за ХЕС АД с обособени позиции:  Обособена позиция 1: Струг с ЦПУ - 2 бр.  Обособена позиция 2: Вертикален обработващ център с ЦПУ - 1 бр.  Обособена позиция 3: Стругофрезови център - 1 бр.  Обособена позиция 4: Автоматична отрезна машина - 1бр.  Обособена позиция 5: Двудискова машина за финашна обработка - 1бр.</p>		

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*

Обособена позиция 6: Дробометна машина - 1бр.

Обособена позиция 7: Кръгловибрационна шлифовъчна машина с центрофуга - 1бр.

Обособена позиция 8: Ръчна координатна измервателна ръка - 1бр

**II.1.3) Общ терминологичен речник (CPV):**

*(Посочва се кодът по CPV на предмета на процедурата, включително за всички обособени позиции, когато е приложимо)*

Обособена позиция 1: Струг с ЦПУ - 2 бр. - 42621100-6 Струг с цифрово-програмно управление

Обособена позиция 2: Вертикален обработващ център с ЦПУ - 1 бр. - 42612200-1

Вертикални обработващи центрове

Обособена позиция 3: Стругофрезови център - 1 бр. - 42632000-5 Цифрово-програмни металообработващи машини

Обособена позиция 4: Автоматична отрезна машина - 1бр. - 42000000-6 Машини за промишлена употреба

Обособена позиция 5: Двудискова машина за финашна обработка - 1бр. - 42000000-6 Машини за промишлена употреба

Обособена позиция 6: Дробометна машина - 1бр. - 42000000-6 Машини за промишлена употреба

Обособена позиция 7: Кръгловибрационна шлифовъчна машина с центрофуга - 1бр. - 42000000-6 Машини за промишлена употреба

Обособена позиция 8: Ръчна координатна измервателна ръка - 1бр - 38424000-3

Оборудване за измерване и за контрол

**II.1.4) Обособени позиции:** да  не

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени *(отбележете само едно):*

само за една обособена позиция <input type="checkbox"/>	за една или повече обособени позиции <input checked="" type="checkbox"/> *Забележка: В случай че кандидатът подава оферта по повече от една обособена позиция, следва да представи отделна оферта за всяка обособена позиция, за която кандидатства.	за всички обособени позиции <input type="checkbox"/>
--	--	---

**II.2) Количество или обем на обекта на процедурата**

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*

**Общо количество или обем** (включително всички обособени позиции, когато е приложимо)

Наименование на актива	Мерна единица	Количество
1. Струг с ЦПУ	брой	2
2. Вертикален обработващ център с ЦПУ	брой	1
3. Стругофрезови център	брой	1
4. Автоматична отрезна машина	брой	1
5. Двудискова машина за финашна обработка	брой	1
6. Дробометна машина	брой	1
7. Кръгловибрационна шлифовъчна машина с центрофуга	брой	1
8. Ръчна координатна измервателна ръка	брой	1
<b>Общо:</b>		<b>9</b>

Прогнозна стойност в лева, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри) : **3 019 443.00**

или от \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_

Наименование на актива	Прогнозна стойност в лева без ДДС
1. Струг с ЦПУ 2бр.	294 748.00
2. Вертикален обработващ център с ЦПУ	277 715.00
3. Стругофрезови център	600 440.00
4. Автоматична отрезна машина	362 904.00
5. Двудискова машина за финашна обработка	790 155.00
6. Дробометна машина	420 504.00
7. Кръгловибрационна шлифовъчна машина с центрофуга	155 334.00
8. Ръчна координатна измервателна ръка	117 643.00
<b>Общо:</b>	<b>3 019 443.00</b>

### II.3) Срок на договора

Срок за изпълнение до **8** месеца от сключване на договора за доставка, но не по-късно от датата на приключване на Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 / 23.01.2017 г.

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на предмета на процедурата

#### III.1.1) Изискуеми гаранции (когато е приложимо)

**Гаранция за добро изпълнение** (не повече от 5 на сто от стойността на договора за изпълнение):

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*

<p>Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за изпълнение.</p>
<p><b>III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат</b>  Начинът на плащане е както следва:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Авансово плащане 30% до 10 дни след подписване на договора</li> <li>- Междинно плащане 60% при готовност за експедиция</li> <li>- Окончателно (балансово) плащане 10% при въвеждане в експлоатация на доставеното оборудване, и подписване на Приемо-предавателен протокол.</li> </ul> <p>Процентите и сроковете на плащанията се уточняват при подписване на договор за всяка обособена позиция.</p> <p>Забележка: В издаваните от изпълнителя фактури във връзка с изпълнението на настоящия договор следва да бъде указано, че „Този разход е във връзка с изпълнение на договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 / 23.01.2017 г. по Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020”.</p>
<p><b>III.1.3) Условия от договора за изпълнение, които могат да бъдат изменени в хода на изпълнението му: (Или: Условия от изпълнението на предмета на процедурата, които могат да бъдат изменени в договора:) или (Възможни промени в условията за изпълнение на предмета на процедурата/клаузите на договора: )</b> Неприложимо</p>
<p><b>III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо) да <input checked="" type="checkbox"/> не <input type="checkbox"/></b>  Ако да, опишете ги:  Изпълнителят се задължава да проведе безплатно обучение на служители на „Хидравлични елементи и системи“ АД за работа с доставеното оборудване. Обучението за работа с новото оборудване следва да бъде изцяло за сметка на изпълнителя, преди подписване на приемо-предавателния протокол.</p>

## III.2) Условия за участие

<p><b>III.2.1) Правен статус</b>  Оферта може да подава всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, отговарящо на изискванията посочени в ПМС № 160/01.07.2016 г.</p>
<p>Изискуеми документи:</p>

1. Декларация с посочване на ЕИК/ Удостоверение за актуално състояние, а когато е физическо лице - документ за самоличност;
2. Декларация по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС № 160/01.07.2016 г.
3. Други документи (ако е приложимо).
  - Нотариално заверено пълномощно или нотариално заверен препис на пълномощното, в което задължително трябва да бъде посочено оправомощаването на лицето: да подписва и подава оферти от името на законния представител на кандидата, както и за какъв период от време са в сила тези негови правомощия

\*В случай че кандидатът е чуждестранно юридическо или физическо лице, се прилагат аналогични на посочените изискуеми официални документи от съответната страна – оригинал, придружен с превод на български език.

### **III.2.2) Икономически и финансови възможности (по чл. 3, ал. 11 от ПМС № 160/01.07.2016 г.)**

<p>Изискуеми документи и информация Справка за специфичния оборот от сходни дейности, копие от ОПР и баланси за последните три приключили финансови години (считано от крайната дата за подаване на оферти) в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си – копия заверени от кандидата*</p> <p>*В случай, че кандидатът е чуждестранно юридическо или физическо лице се прилагат аналогични на посочените изискуеми официални документи от съответната страна – оригинал или заверено от кандидата копие, придружено с превод на български език. Кандидатите от държави, в които не е приключила финансова година 2016 предоставят копие от ОПР и баланси съответно за 2013, 2014 и 2015 години.</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо): Общият оборот на кандидата от сходни дейности за последните три приключили финансови години (считано от крайната дата за подаване на оферти) следва да е минимум 200 % от прогнозната стойност на обособената позиция/позиции, за които се кандидатства в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си.</p>
---	--

### **III.2.3) Технически възможности и/или квалификация (по чл. 3, ал. 13 от ПМС № 160/01.07.2016 г.)**

<p>Изискуеми документи и информация</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Списък на изпълнените доставки или услуги, които са еднакви или сходни с предмета на поръчката за последните 3 години от датата на подаване на офертата в зависимост от датата, на която</li> </ol>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изпълнени не по-малко от 2 сходни доставки, т. е. доставки на машини, оборудване, съоръжения или други еквиваленти, през последните три години от датата на подаване на офертата в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е</li> </ol>
---	---

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*

кандидатът е учреден или е започнал дейността си, включително датите и получателите.	започнал дейността си. В случай че кандидатът е обединение на физически или юридически лица, изискването се отнася общо за обединението.
--	--

## РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Критерий за оценка на офертите

<b>Икономически най-изгодна оферта съгласно един от следните критерии:</b> (моля, отбележете приложимото)			
най-ниска цена <input type="checkbox"/>			
ниво на разходите, като се отчита разходната ефективност, включително разходите за целия жизнен цикъл <input type="checkbox"/>			
оптимално съотношение качество – цена <input checked="" type="checkbox"/>			
<input checked="" type="checkbox"/> показатели, посочени в Методиката за оценка			
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>	<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
1. Предложена цена	30%	4. _____	_____
2. Допълнителни технически и функционални характеристики, предмет на оценка	60%	5. _____	_____
3. Гаранционни условия, сервиз и следгаранционно поддържане	10%	5. _____	_____

### IV.2) Административна информация

<b>IV.2.1) Номер на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ</b>
BG16RFOP002-1.001-0352-C01 / 23.01.2017 г. “Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”
<b>IV.2.2) Срок за подаване на оферти</b>

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*

<p>Дата: <b>12/06/2016</b> (дд/мм/гггг)</p> <p><b>Ще се приемат оферти до 24:00 часа на посочената крайна дата</b>  <b>Офертите се подават чрез ИСУН 2020</b> (<a href="https://eumis2020.government.bg">https://eumis2020.government.bg</a>)</p>
<p><b>IV.2.3) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата:</b></p> <p>1. <a href="http://www.eufunds.bg">http://www.eufunds.bg</a> - интернет адрес на Единния информационен портал на Структурните фондове на ЕС</p> <p>2. <a href="https://eumis2020.government.bg">https://eumis2020.government.bg</a></p> <p>3. <a href="http://www.hes-co.com/bg">http://www.hes-co.com/bg</a> (интернет адреса на възложителя - когато е приложимо)</p>
<p><b>IV.2.5) Срок на валидност на офертите</b></p> <p>До □□/□□/□□□□ (дд/мм/гггг)  или  <b>в месеци: 6</b> или дни: □□□ (от крайния срок за получаване на оферти)</p>
<p><b>IV.2.6) Условия при отваряне на офертите</b>  Дата: <b>13/06/2017</b> (дд/мм/гггг)  Час: 10:00  Място (когато е приложимо): “Хидравлични елементи и системи” АД,  ул. „Пирин” 1, гр. Ямбол</p>

## РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ

**А. Документи, удостоверяващи правния статус на кандидата по т. III.2.1. от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.1.):**

1. Декларация с посочване на ЕИК/ Удостоверение за актуално състояние, а когато е физическо лице - документ за самоличност;
2. Декларация по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС № 160/01.07.2016 г.) – при подаване на оферти;
3. Други документи (ако е приложимо).

Нотариално заверено пълномощно или нотариално заверен препис на пълномощното, в което задължително трябва да бъде посочено оправомощаването на лицето: да подписва и подава оферти от името на законния представител на кандидата, както и за какъв период от време са в сила тези негови правомощия

**Б. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. III.2.2 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.2.):**

1. Справка за специфичния оборот от сходни дейности, копие от ОПР и баланси за последните три приключили финансови години (считано от крайната дата за подаване на оферти) в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си – копия заверени от кандидата.

*Проект „Въвеждане в производство на иновативен аксиално-бутален хидромотор”, финансиран по договор № BG16RFOP002-1.001-0352-C01 от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ХЕС АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган*



**В. Документи, доказващи, техническите възможности и/или квалификацията на кандидата по т.Ш.2.3 от настоящата публична покана (*Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.Ш.2.3.*):**

1. Списък на изпълнените доставки или услуги, които са еднакви или сходни с предмета на поръчката за последните 3 години от датата на подаване на офертата в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си, включително датите и получателите.

**Г. Други изискуеми от кандидата документи:**

1. Оферта;
2. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (*ако кандидатът е декларирал, че ще ползва подизпълнители*);
3. Документи по т.А.1, А.2, Б, В за подизпълнителите;
4. Други документи и доказателства (*посочват се от бенефициента*):
  - а) За доказване на техническите възможности на оборудването, от кандидатите се изисква:
    - Техническа документация, доказваща покриването на техническите изисквания и параметри, посочени в офертата за машината - брошури, каталози, листовки или други, придружени от превод на български език.

## **РАЗДЕЛ VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

1. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите лицата могат да поискат писмено от възложителя разяснения по документацията за участие. Възложителят е длъжен да отговори в 3-дневен срок от датата на постъпване на искането.
2. Разясненията се публикуват в Информационната система за управление и наблюдение на средствата от ЕС в България 2020.
3. Възложителят може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата.